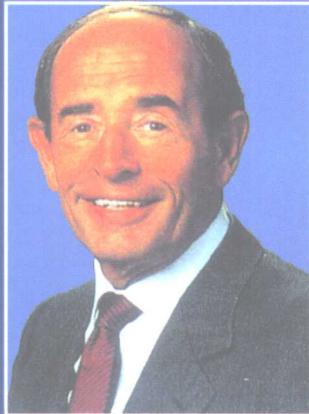


改变你的观念，就会改变你的世界

# 自助者天助

平凡人生的成功策略



安利事业创始人之一 / 200万员工的跨国企业领袖

[美] 理查·狄维士 / 著

People Helping  
People Help Themselves

美国  
家喻户晓的  
经典畅销书

# 自助者天助 平凡人生的成功策略

改变你的观念，就会改变你的世界

安利事业创始人之一 / 200 万员工的跨国企业领袖

[美] 理查·狄维士 / 著

## **People Helping People Help Themselves**

by Rich DeVos

Copyright © 1993 by Rich DeVos

中文简体字版权 © 2001 海南出版社

本书由 Renaissance Agency & Silk Road Publishing House 授权出版

**版权所有 不得翻印**

版权合同登记号：图字：30-1998-11号

**图书在版编目（CIP）数据**

**自助者天助 / [美] 狄维士 (DeVos,R.) 著；**

**何丽玲 译。 - 海口：海南出版社， 2001.9**

**书名原文：People Helping People Help Themselves**

**ISBN 7-5443-0137-0**

**I. 自... II. ①狄... ②何... III. 个人 - 修养**

**IV.B825**

**中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2001) 第 063680 号**

### **自助者天助**

**作者：[美] 理查·狄维士 (DeVos,R.)**

**译者：何丽玲**

**责任编辑：苏斌**

**海南出版社 出版发行**

**地址：海口市金盘开发区建设三横路 2 号**

**邮编：570216**

**电话：0898-66812776**

**E-mail:hnbbook@263.net**

**经销：全国新华书店经销**

**印刷：永清县第二福利厂印刷**

**出版日期：2001 年 9 月第 1 版 2001 年 9 月第 1 次印刷**

**开本：850 × 1168 毫米 1/32**

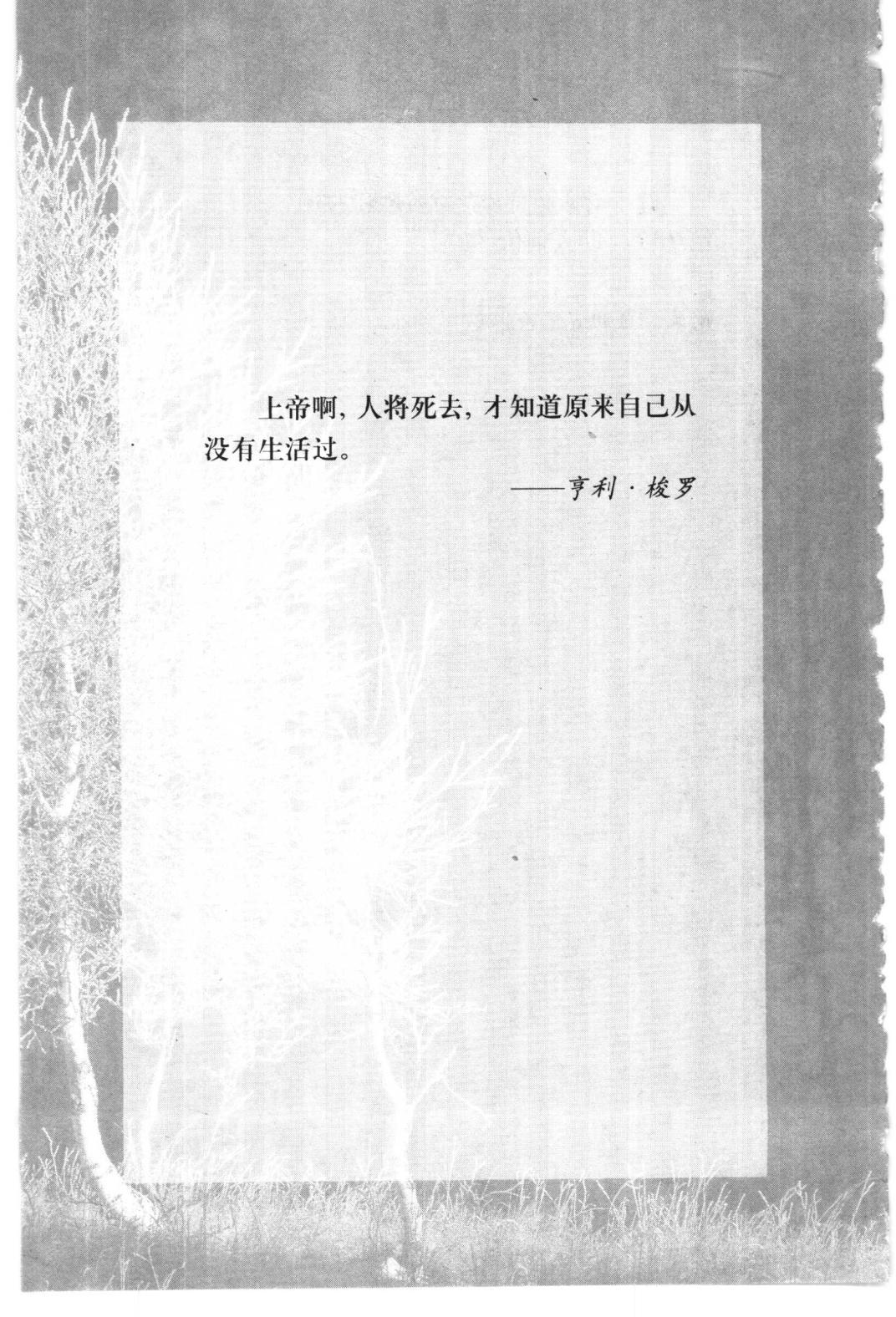
**印张：12**

**字数：280 千字**

**印数：5000 册**

**书号：ISBN 7-5443-0137-0/F · 19**

**定价：24.80 元**



上帝啊，人将死去，才知道原来自己从  
没有生活过。

——亨利·梭罗

**在** 这本令人震撼的作品中，理查·狄维士提供的不只是一个关于成功的观点，而是一项关于成功的人生规划，一项实际可行的规划，一项已被证实的规划。这项规划造就他成为美国富豪之一，这项规划使安利成为当前伟大的成功故事之一，这项规划给数不清的遍布世界各地的人们以财富上的报偿，并使他们美梦成真。**这是一项可以用在他们身上，也可以用在你身上的  
人生规划。**

“悲悯”似乎与企业家的成功风马牛不相及。如何评估企业家的成功似乎惟有“利润”，这个字眼容易让人脑海中浮现出盗贼般的财阀、被虐的童工、有毒的河川以及不断向蔚蓝天空喷出的浓烟或灰尘。而狄维士在本书中自始至终强调：“悲悯”而不是“利润”，才是自由企业根本的目标。真正成功的企业家固然希望赚钱，但会将人类和大地的福祉放在首位。因此，本书倡导的成功哲学，是如何将你在事业上的活力、野心与精神融为人生方向，其中的企业家精神与道德价值是合二为一的。

作者相信，每个人都有其特定价值、尊严与独具的潜能，我们每个人首先都应当成为自助者，我们可以为自己以及他人构筑梦想，正如一句古老的格言所说：“**假如一个人想要梦想成真，他首先必须醒过来。**”

自身奇异的传奇交织着令人喝彩的真人真事，作者在本书中披露了成功的过程与含义。作为自助者，我们每个人都必须老老实实地认清自己的处境，目标是什么？以及需要如何改变才能实现梦想？其中，最重要的是我们要学会去爱别人，“**如果你愿意先帮助别人得到他们想要的，你就能够拥有在生命中你所想要得到的。**”作者告诉我们，自私是多么的短视，道德规范不仅是个人生命的最佳指引，更是市场运作的金科玉律。

无论你是身为大公司的老板或是生产车间里的工人，即将毕业的学生或是正在谋职的家庭主妇，这本藉“悲悯”之途步上成功的重要指引，将是从未读过的如此震撼你灵魂的著作。

### 作者简介：

理查·狄维士是安利事业的创始人之一。安利是当今世界上少数拥有大量人力资源的公司之一，它拥有两百多万名的独立经销商。安利倡导的企业文化以及为保护地球环境所做的贡献，使得它早在1989年就获得了联合国颁发的“联合国环境保护成就奖”；1990年联合国发起的“地球日”活动，安利就是该活动最主要的赞助者。

狄维士是一位令人赞叹的演说家与作家，他的演说“Selling American”赢得了无数奖赏，包括“自由基金会”的“亚历山大·汉弥尔顿”经济教育奖；他也是畅销书《Believe !》的作者。



海南出版社  
Hainan Publishing House

# 目 录

## 引 言

悲悯——我的成功哲学 /1

## 第一部 整 装

### 第 1 章 故我何在 /7

你是如何看待你自己 /10

你是如何看待别人 /15

### 第 2 章 何去何从 /23

选择一：拒绝承认或视而不见 /28

选择二：找个替死鬼抱怨 /29

选择三：逃避沮丧 /31

选择四：向沮丧屈服 /35

### 第 3 章 愿归何处 /41

### 第 4 章 金钱何价 /57

清还债务 /62

急人之难 /64

每日储蓄 /67

诚实地持守既定的财务限制 /69

## 第二部 待 发

### 第 5 章 工作与报偿 /79

	有意义的工作带来自由 /89
	有意义的工作带来报酬 /90
	有意义的工作带来肯定 /94
	有意义的工作带来希望 /96
<b>第 6 章</b>	<b>自由市场的真谛 /99</b>
	是谁以什么理念来定型现代市场经济 /105
	抨击资本主义 /112
	自由企业 /115
<b>第 7 章</b>	<b>悲悯的经营者 /121</b>
	什么是真正的悲悯 /123
	悲悯为什么这么少 /124
	悲悯的简史 /127
	悲悯在美国 /130
	社会事业家 /132
<b>第 8 章</b>	<b>创业何为 /139</b>
	实业家是什么 /142
	过去的实业家 /145
	今日的实业家 /150
	工作上的企业精神 /153
	追随你的企业精神 /159
	企业家的精神 /161

### **第三部 出发**

<b>第 9 章</b>	<b>成功的态度 /171</b>
	如何成为一位成功的企业家：相信自己 /173

## 第 10 章 导师 /189

导师是什么?为什么需要他来指引成功 /191

导师使自己充分受用 /198

充满智慧与爱心的良师 /203

提防不可靠的导师 /207

可敬的导师永远都在成长 /210

## 第 11 章 坚定目标 /213

### 第 12 章 ABC 成功律 /233

逆境能成为你的朋友 /236

准则是永远的,永不放弃 /238

估量资金即无问题 /240

不论代价,对自己重要的便去做 /241

你所遇到的每一个人,都比你想像的更具潜力 /241

失败乃成功之母!从冒险与失败中学习 /242

目标第一,余者随之 /244

一分耕耘,一分收获 /245

你关心人,人关心你 /246

行动胜于空谈 /247

让孩子参与 /248

爱人如己为成功秘诀 /250

听从良师指导 /251

只管循序渐进向前看 /252

机会随时出现,严阵以待 /253

以人为本 /253

半途而废,表示你不曾真的尝试持守它直至成功 /254

为目标而冒险 /256

努力耕耘,满载而归 /257

慷慨助人，好事临门 /258
开始之前务必了解准则 /258
友情至上 /259
接近赢家，远离抱怨 /261
借口无益 /262
相信自己，永不放弃 /265
心存感激 /266
结论 /267

## 第四部 目标

### 第 13 章 助人自助者 /273

我们需要团结，而非孤军奋斗 /285
在真正悲悯的体系中，所有的努力均指向帮助他人独立 /289

### 第 14 章 助人无助者 /295

必须抛开借口 /304
必须相信自己 /307
必须确定人性需求的事实 /308
必须寻找自己的动机 /309
必须发展自己的计划 /316
必须努力工作去完成它 /318

### 第 15 章 环保真谛 /321

我们对地球共同的承诺 /324
思索地球所面临的问题 /328
了解地球真相 /332

订出你付诸行动的计划 /334

**第 16 章 助人何价 /343**

附录：自助者信条 /367

## 引言

### 悲悯——我的成功哲学

我热爱安利公司以及遍布全世界每一个角落的直销商，不论在哪儿碰见他们，我总会告诉他们许多公司与个人慈悲为怀的故事，其中尤以安利公司遍布全世界的分公司及独立的直销商们，是最悲天悯人的一群。

只要给予适当的机会，自由的市场经济体系应该可以证明它是能够悲天悯人的，因为每个人都希望自己生活在自由的国度中，在那儿可以无拘无束的行动，可以在没有任何限制的情况下交易，可以在一个完全自由的市场中竞逐，也可以自行选择职业与规划前途；他们希望能拥有我们所有的一切，而这一切正是我们认为理所当然该拥有的。

1990年，当墨西哥总统沙里纳斯毅然撤除横隔在美、墨两国间的贸易壁垒后，安利公司立刻进入墨西哥。现在，已有超过10万名有决心、满心期待的墨国男女，拥有属于自己的安利直销事业，当然他们也发现自由企业是如何帮助他们摆脱昔日的贫困。

在印尼，我们拥有将近5万名安利直销商，甚至在日本，一些有机会自行创业或跃升为“将军”（老板）或“武士”（高层主管）的人，也放弃有终身保障的铁饭碗，去开创属于自己的直销事业。如今，日本分公司夸口说他们旗下有100万名直销商，而该分公司已成为日本第三大外资企业。

我们在日本的一个地位显赫的直销商中岛薰，曾简单地描述道：“过去8年来我一直是领薪水的上班族，而现在我是自己的老板，且无拘无束，我销售一些使我感到骄傲的商品，同时也帮助5个不同国家的人，开拓属于自己的事业；当我看到愈来愈多的人得到更富足的生活后，内心的快乐笔墨难以形容。直销对我而言根本不是工作，更像是一种娱乐。”

千万别误会！我们追求自由企业，绝不只是为赚钱而已。人们当然想要让自己及家人有财富的保障。为什么不呢？他们甚至还想愈多愈好。

1969年7月18日，我们密执安州亚达城的工厂发生爆炸，大火几乎摧毁了我们的梦想，然而就在此际，我的合伙人兼密友温安洛验证了悲悯的含义：那场大火发生在午夜前，当温安洛抵达现场时，那栋混合型办公室以及生产厂房，几乎全部笼罩在浓烟中，一些员工冒着生命危险爬上曳引机，从已成一片火海的仓库中拉出拖车及一个储油槽，其他的人也冒死冲入这栋广达1.4万平方英尺的建筑物中，想要带出里面的重要文件及档案，可是温安洛阻止了他们，大伙儿只记得他当时高呼：“别管那些文件了，大家都马上出去！”

我们相当重视员工。如果我们视员工为珍贵的生产要素，那我们必须敬重并珍惜每一个人。如果我们把人都当成一般物质，缺乏精神上的关爱，那会发生什么事呢？

当我们决定利用地球丰富的资源时，必须考虑到地球的自然生态，如果我们每个人都视这美妙的地球为丰富资源的“守护者”，那么我们一定会热爱并珍惜这个地球。

每当我提到“悲悯”而不是“利润”，才是自由企业根本的

## □ 引 言

目标时，你可以用任何你喜欢的方式来解释；但是要了解以下的意义：当“悲悯”激励了自由企业的发展，利润伴随而生时，人们的生活品质提高了，而地球的资源也能复原与更新。但如果不能把“悲悯”视为过程中的一个积极要素，则获利是短暂的，而人们长期付出的苦痛与大地资源的耗损，将比我们所能承受的多得多。

很不幸的是，仍然有一些（将来也一定会有）贪婪、无情又不关怀别人的企业家，他们认为可用一切手段去谋利，甚至在谋利中不惜让大众受苦受难、大地遭殃。悲悯的企业家当然希望赚钱，但他会将群众以及大地的福祉放在第一位。

“利润”如果加入人类或大地的代价，那它就不是纯粹的利润，因其付出的成本是无法估量的。因此财务报表底端的结算线上，不该是黑色的盈余，而应当是鲜红的透支。凡役使我们的兄弟或破坏大地而获得利润，终有一天会让我们同归于尽，就像麦得斯王（译注：希腊神话中的人物，有点石成金的能耐）希望有点石成金的能力，结果不仅毁了他的梦想，也造成他最爱的人死去。

悲悯的企业家区分出哪些是愚者眼中的黄金，以及哪些才是真正的利润，他们所关怀的是让每个人自由地构筑美梦，也教导他们美梦得以成真的方法。

在下面这些篇幅中，我会引用一些故事来说明我所了解的悲悯的真正含义，这些故事有些发生在我的公司，有些则不是。但无论如何，由我述说这些故事或多或少都有些不恰当，因为那些故事的主角们，一定说得比我更好。我想大家在读完这些故事之后，也会同我一样深信：悲悯才是我们踏出人生每一步的指导明灯。



